

Envisage-t-il la possibilité de remplacer l'ancien programme des travaux d'hiver par des travaux d'été, en confiant aux diplômés d'universités la tâche de couper les branches qui poussent le long des grandes routes canadiennes?

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

PROPOSITION DE LIMOGÉAGE DU PRÉSIDENT

[Traduction]

M. Donald MacInnis (Cape Breton-East Richmond): Monsieur l'Orateur, pour changer complètement de sujet, je demanderais au premier ministre suppléant si, dans l'intérêt de l'unité nationale et de la collaboration des gouvernements à tous les niveaux, et vu l'incompétence administrative démontrée de cet homme et ses observations scandaleuses hier soir, le gouvernement prendra des mesures immédiates pour limoger le président de la Commission de la capitale nationale, M. Fullerton.

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, à la suite de certaines allusions aux remarques de M. Fullerton, je me suis entretenu avec certains députés qui étaient présents et l'ont écouté. Ils m'ont dit que le compte rendu des observations de M. Fullerton déformait complètement ses vues. Il est chaud partisan de l'unité nationale. Je prétends que la plupart de ceux qui étaient présents et qui ont entendu nos discours ont été favorablement impressionnés; à leur avis, il n'a pas nui à l'unité nationale.

M. MacInnis: Monsieur l'Orateur, je demanderais au premier ministre suppléant si le président de la Commission de la capitale nationale est employé à plein temps ou à temps partiel.

L'hon. M. Stanfield: Personne ne le sait.

M. MacInnis: Le premier ministre suppléant ne semble pas m'accorder son attention.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Le député a posé sa question. Le député veut-il invoquer le Règlement?

M. MacInnis: Je le ferai pour poser ma question de nouveau. Je demande encore au premier ministre suppléant...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Si le député veut poser une question supplémentaire, il doit en demander l'autorisation.

M. MacInnis: Monsieur l'Orateur, je vais m'en tenir à mon rappel au Règlement pour dire au premier ministre suppléant, à la Chambre et à vous, monsieur l'Orateur, que

l'homme qui dirige actuellement la Commission de la capitale nationale s'est révélé incapable et incompetent...

M. l'Orateur: A l'ordre.

M. MacInnis: ... et devrait être congédié s'il est employé à temps partiel.

Une voix: C'est honteux!

M. l'Orateur: A l'ordre. La représentante de Vancouver-Kingsway.

Mme MacInnis: Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre suppléant...

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député veut-il poser la question de privilège?

M. MacInnis: Monsieur l'Orateur, je pose la question de privilège en raison de la clameur chez les députés ministériels, comme si mes remarques à l'endroit de M. Fullerton étaient scandaleuses. Je puis vous donner des preuves qu'on a nommé cet homme président d'une autre commission et que ce fut un fiasco complet.

M. l'Orateur: A l'ordre. Il n'y a pas là matière à question de privilège.

M. MacInnis: Monsieur l'Orateur...

M. l'Orateur: A l'ordre. La représentante de Vancouver-Kingsway.

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

LA POLITIQUE EN MATIÈRE DE RESTRICTION DE LA NATALITÉ ET DE PLANIFICATION FAMILIALE

Mme Grace MacInnis (Vancouver-Kingsway): Monsieur l'Orateur, une question pour le premier ministre suppléant. Maintenant que le rapport si longtemps attendu sur les contraceptifs oraux a été mis à la disposition du Parlement, de la presse, du public, des médecins et des femmes enceintes, le premier ministre suppléant nous dirait-il si le gouvernement a mis au point une politique de réglementation des naissances et de planification familiale au Canada et par l'intermédiaire des Nations Unies?

M. l'Orateur: J'ai l'impression que le député sollicite d'un membre du cabinet une déclaration d'ordre très général qui devrait se faire à l'appel des motions plutôt qu'à ce moment-ci.

Mme MacInnis: Monsieur l'Orateur, s'il est impossible d'obtenir la réponse affirmative ou négative que j'escomptais, puis-je demander au premier ministre suppléant s'il voudrait